

Greek characters supported by *greek-fontenc*

Günter Milde

August 16, 2023

Abstract

This document lists all Greek characters that are supported by *greek-fontenc*. It also tests the outcome of \MakeUppercase and \MakeLowercase for different input variants (literal input, LICR¹ macro, Latin transliteration).

The document is compiled with XeLaTeX, format version 2023-06-01 patch-level 1, and the L3 programming layer from 2023-08-11.

The *babel-greek* version is “2023/06/23 1.13.3 Greek support for the babel system”.

The \greekfontencoding is TU and the current language variant is *polutoniko*.

Contents

1	Input Variants	1
2	Greek and Coptic	2
3	Greek extended	4
4	Discussion	8
4.1	Differences between literal input and LICRs	8
4.1.1	Upcasing	8
4.1.2	Sigma, final sigma, and “autosigma”	9
4.1.3	The one-letter word $\ddot{\eta}$ (or)	9
4.2	Case conversion if the locale is <i>not</i> Greek	9
4.3	Symbol variants	9
4.4	Hiatus	10

1 Input Variants

The columns represent the following input variants:

1. literal character
2. named accent macro + LICR
3. short accent macro + LICR
4. short accent macro + literal character
5. short accent macro (reversed order) + literal character

For composite diacritics, there are additional columns for short macros in reversed order and with the second diacritic as accent macro.

¹LaTeX internal character representation

2 Greek and Coptic

Characters from the Greek and Coptic Unicode block that are supported by *greek-fontenc* and *greek-inputenc*:

x0374	''	''	''
x0375	''	''	''
x037A	''''	''''	''''
0x37E	;;;;	;;;;	;;;;
x0384	'''''	' '''	''' ''''
x0385
x0386	Α Α Α Α	Α Α Α Α	ά á á á
x0387	· · · ·	· · · ·	· · · ·
x0388	Έ Έ Έ Έ	Ε Ε Ε Ε	έ é é é
x0389	Ή Ή Ή Ή	Ή Η Η Η	ή ή ή ή
x038A	Ϊ Τ Ι Ι	Ι Ι Ι Ι	ϊ ι ι ι
x038C	Ό Ο Ο Ο	Ο Ο Ο Ο	ό ó ó ó
x038E	Ύ Υ Υ Υ	Ύ Υ Υ Υ	ύ ú ú ú
x038F	Ώ Ω Ω Ω	Ω Ω Ω Ω	ώ ó ó ó
x0390	ΪΪΪΪΪΪ	ΪΪΪΪΪΪ	ΪΪΪΪΪΪ
x0391	Α Α Α Α	Α Α Α Α	α α α α
x0392	Β Β Β Β	Β Β Β Β	β β β β
x0393	Γ Γ Γ Γ	Γ Γ Γ Γ	γ γ γ γ
x0394	Δ Δ Δ Δ	Δ Δ Δ Δ	δ δ δ δ
x0395	Ε Ε Ε Ε	Ε Ε Ε Ε	ε ε ε ε
x0396	Ζ Ζ Ζ Ζ	Ζ Ζ Ζ Ζ	ζ ζ ζ ζ
x0397	Η Η Η Η	Η Η Η Η	η η η η
x0398	Θ Θ Θ Θ	Θ Θ Θ Θ	θ θ θ θ
x0399	Ι Ι Ι Ι	Ι Ι Ι Ι	ι ι ι ι
x039A	Κ Κ Κ Κ	Κ Κ Κ Κ	κ κ κ κ
x039B	Λ Λ Λ Λ	Λ Λ Λ Λ	λ λ λ λ
x039C	Μ Μ Μ Μ	Μ Μ Μ Μ	μ μ μ μ
x039D	Ν Ν Ν Ν	Ν Ν Ν Ν	ν ν ν ν
x039E	Ξ Ξ Ξ Ξ	Ξ Ξ Ξ Ξ	ξ ξ ξ ξ
x039F	Ο Ο Ο Ο	Ο Ο Ο Ο	ο ο ο ο
0x3A0	Π Π Π Π	Π Π Π Π	π π π π
0x3A1	Ρ Ρ Ρ Ρ	Ρ Ρ Ρ Ρ	ρ ρ ρ ρ
0x3A3	Σ Σ Σ Σ	Σ Σ Σ Σ	ς σ σ σ
0x3A4	Τ Τ Τ Τ	Τ Τ Τ Τ	τ τ τ τ
0x3A5	Υ Υ Υ Υ	Υ Υ Υ Υ	υ υ υ υ
0x3A6	Φ Φ Φ Φ	Φ Φ Φ Φ	φ φ φ φ
0x3A7	Χ Χ Χ Χ	Χ Χ Χ Χ	χ χ χ χ
0x3A8	Ψ Ψ Ψ Ψ	Ψ Ψ Ψ Ψ	ψ ψ ψ ψ
0x3A9	Ω Ω Ω Ω	Ω Ω Ω Ω	ω ω ω ω
0x3AA	ΪΪΪΪ	ΪΪΪΪ	ΪΪΪΪ
0x3AB	ӮӮӮӮ	ӮӮӮӮ	ӮӮӮӮ
0x3AC	ά á á á	Α Α Α Α	ά á á á
0x3AD	έ é é é	Ε Ε Ε Ε	έ é é é
0x3AE	ή ή ή ή	Ή Η Η Η	ή ή ή ή
0x3AF	ͺͺͺͺ	Ι Ι Ι Ι	ͺͺͺͺ

x03B0	შ უ შ უ შ უ	ჴ ჴ ჴ ჴ ჴ ჴ	უ უ უ უ უ უ
x03B1	ა ა ა ა	ა ა ა ა	ა ა ა ა
x03B2	ბ ბ ბ ბ	ბ ბ ბ ბ	ბ ბ ბ ბ
x03B3	გ გ გ გ	გ გ გ გ	გ გ გ გ
x03B4	დ დ დ დ	დ დ დ დ	დ დ დ დ
x03B5	ე ე ე ე	ე ე ე ე	ე ე ე ე
x03B6	ც ც ც ც	ზ ზ ზ ზ	ც ც ც ც
x03B7	η η η η	ც ც ც ც	η η η η
x03B8	θ θ θ θ	თ თ თ თ	θ θ θ θ
x03B9	თ თ თ თ	თ თ თ თ	თ თ თ თ
x03BA	კ კ კ კ	კ კ კ კ	კ კ კ კ
x03BB	λ ლ ლ ლ	ლ ლ ლ ლ	ლ ლ ლ ლ
x03BC	μ მ მ მ	მ მ მ მ	μ მ მ მ
x03BD	ν ვ ვ ვ	ნ ნ ნ ნ	ν ვ ვ ვ
x03BE	ξ ხ ხ ხ	Ξ ხ ხ ხ	ξ ხ ხ ხ
x03BF	օ օ օ օ	օ օ օ օ	օ օ օ օ
x03C0	π π π π	Π Π Π Π	π π π π
x03C1	ρ ρ ρ ρ	Ρ Ρ Ρ Ρ	ρ ρ ρ ρ
x03C2	ς ს ს ს	Σ Σ Σ Σ	ς ს ს ს
x03C3	σ σ σ σ	Σ Σ Σ Σ	σ σ σ σ
x03C4	τ τ τ τ	Τ Τ Τ Τ	τ τ τ τ
x03C5	υ υ υ υ	Υ Υ Υ Υ	υ υ υ υ
x03C6	φ φ φ φ	Φ Φ Φ Φ	φ φ φ φ
x03C7	χ χ χ χ	Χ Χ Χ Χ	χ χ χ χ
x03C8	ψ ψ ψ ψ	Ψ Ψ Ψ Ψ	ψ ψ ψ ψ
x03C9	ω ω ω ω	Ω Ω Ω Ω	ω ω ω ω
x03CA	წ წ წ წ	Ϊ Ϊ Ϊ Ϊ	წ წ წ წ
x03CB	შ შ შ შ	ჴ ჴ ჴ ჴ	შ შ შ შ
x03CC	օ օ օ օ	Օ Օ Օ Օ	օ օ օ օ
x03CD	უ უ უ უ	Υ Υ Υ Υ	უ უ უ უ
x03CE	ώ ώ ώ ώ	Ω Ω Ω Ω	ώ ώ ώ ώ
x03D0	ნ ն	Բ Բ	ն ն
x03D1	թ թ	Θ Θ	թ թ
x03D5	Փ Փ	Փ Փ	Փ Փ
x03D6	Թ Թ	Π Π	Թ Թ
x03D8	Պ Պ	Պ Պ	Պ Պ
x03D9	Ջ Ջ	Պ Պ	Ջ Ջ
x03DA	Չ Չ	Չ Չ	Չ Չ
x03DB	Հ Հ	Չ Չ	Հ Հ
x03DC	Ֆ Ֆ	Ֆ Ֆ	Ֆ Ֆ
x03DD	Ռ Ռ	Ֆ Ֆ	Ռ Ռ
x03DE	Ւ Ւ	Ւ Ւ	Ւ Ւ
x03DF	Ն Ն	Ւ Ւ	Ն Ն
x03E0	Ա Ա	Ա Ա	Ա Ա
x03E1	Հ Հ	Ա Ա	Հ Հ
x03F0	Կ Կ	Կ Կ	Կ Կ
x03F1	Պ Պ	Պ Պ	Պ Պ
x03F4	Թ Թ	Թ Թ	Թ Թ
x03F5	Է Է	Է Է	Է Է

3 Greek extended

x1F34	՝՝՝՝՝	ИИИИ	՝՝՝՝՝
x1F35	՝՝՝՝՝	ИИИИ	՝՝՝՝՝
x1F36	՝՝՝՝՝	ИИИИ	՝՝՝՝՝
x1F37	՝՝՝՝՝	ИИИИ	՝՝՝՝՝
x1F38	՚՚՚՚՚	ИИИ	՚՚՚՚՚
x1F39	՚՚՚՚՚	ИИИ	՚՚՚՚՚
x1F3A	՚՚՚՚՚	ИИИИ	՚՚՚՚՚
x1F3B	՚՚՚՚՚	ИИИИ	՚՚՚՚՚
x1F3C	՚՚՚՚՚	ИИИИ	՚՚՚՚՚
x1F3D	՚՚՚՚՚	ИИИИ	՚՚՚՚՚
x1F3E	՚՚՚՚՚	ИИИИ	՚՚՚՚՚
x1F3F	՚՚՚՚՚	ИИИИ	՚՚՚՚՚
x1F40	ծ ծ ծ ծ	Օ Օ Օ Օ	ծ ծ ծ ծ
x1F41	ծ ծ ծ ծ	Օ Օ Օ Օ	ծ ծ ծ ծ
x1F42	ծ ծ ծ ծ ծ	Օ Օ Օ Օ Օ	ծ ծ ծ ծ ծ
x1F43	ծ ծ ծ ծ ծ	Օ Օ Օ Օ Օ	ծ ծ ծ ծ ծ
x1F44	ծ ծ ծ ծ ծ	Օ Օ Օ Օ Օ	ծ ծ ծ ծ ծ
x1F45	ծ ծ ծ ծ ծ	Օ Օ Օ Օ Օ	ծ ծ ծ ծ ծ
x1F48	՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞
x1F49	՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞
x1F4A	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ ՞	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F4B	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ ՞	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F4C	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ ՞	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F4D	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ ՞	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F50	՞ ՞ ՞ ՞	Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞
x1F51	՞ ՞ ՞ ՞	Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞
x1F52	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Դ Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F53	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Դ Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F54	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Դ Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F55	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Դ Դ Դ Դ ՞	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F56	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Դ ՞ ՞ ՞ ՞	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F57	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Դ ՞ ՞ ՞ ՞	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F59	Դ Դ Դ Դ	Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞
x1F5B	Դ Դ Դ Դ Դ	Դ Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F5D	Դ Դ Դ Դ Դ	Դ Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F5F	Դ Դ Դ Դ Դ	Դ Դ Դ Դ Դ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F60	՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞
x1F61	՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞
x1F62	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F63	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F64	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F65	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F66	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F67	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F68	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F69	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F6A	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F6B	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F6C	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F6D	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞
x1F6E	՞ ՞ ՞ ՞ ՞	Օ Օ Օ Օ Օ	՞ ՞ ՞ ՞ ՞

x1F6F	ꝑ Ꝓ ꝓ Ꝕ ꝕ	ꝑ Ꝓ ꝓ Ꝕ ꝕ	ꝑ Ꝓ ꝓ Ꝕ ꝕ
x1F70	à à à à	A A A A	à à à à
x1F71	á á á á	A A A A	á á á á
x1F72	è è è è	E E E E	è è è è
x1F73	é é é é	E E E E	é é é é
x1F74	ѝ ѝ ѝ ѝ	H H H H	ѝ ѝ ѝ ѝ
x1F75	ń ń ń ń	H H H H	ń ń ń ń
x1F76	ńńńń	III	ńńńń
x1F77	ńńńń	III	ńńńń
x1F78	ò ò ò ò	O O O O	ò ò ò ò
x1F79	ó ó ó ó	O O O O	ó ó ó ó
x1F7A	ὺ ὺ ὺ ὺ	YY YY	ὺ ὺ ὺ ὺ
x1F7B	ύ ύ ύ ύ	YY YY	ύ ύ ύ ύ
x1F7C	ѡ ѡ ѡ ѡ	Ω Ω Ω Ω	ѡ ѡ ѡ ѡ
x1F7D	ѡ ѡ ѡ ѡ	Ω Ω Ω Ω	ѡ ѡ ѡ ѡ
x1F80	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F81	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F82	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F83	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F84	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F85	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F86	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F87	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ	A. A. A. A.	Ѥ Ѥ Ѥ Ѥ
x1F88	Ӑ Ӑ Ӑ Ӑ	A. A. A. A.	ӑ ӑ ӑ ӑ
x1F89	Ӑ Ӑ Ӑ Ӑ	A. A. A. A.	ӑ ӑ ӑ ӑ
x1F8A	Ӑ Ӑ Ӑ Ӑ	A. A. A. A.	ӑ ӑ ӑ ӑ
x1F8B	Ӑ Ӑ Ӑ Ӑ	A. A. A. A.	ӑ ӑ ӑ ӑ
x1F8C	Ӑ Ӑ Ӑ Ӑ	A. A. A. A.	ӑ ӑ ӑ ӑ
x1F8D	Ӑ Ӑ Ӑ Ӑ	A. A. A. A.	ӑ ӑ ӑ ӑ
x1F8E	Ӗ Ӗ Ӗ Ӗ	A. A. A. A.	ӗ ӗ ӗ ӗ
x1F8F	Ӗ Ӗ Ӗ Ӗ	A. A. A. A.	ӗ ӗ ӗ ӗ
x1F90	ڱ ڱ ڱ ڱ	H. H. H. H.	ڱ ڱ ڱ ڱ
x1F91	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F92	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F93	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F94	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F95	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F96	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F97	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F98	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F99	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F9A	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F9B	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F9C	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F9D	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F9E	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1F9F	ڻ ڻ ڻ ڻ	H. H. H. H.	ڻ ڻ ڻ ڻ
x1FA0	ߵ ߵ ߵ ߵ	Ω. Ω. Ω. Ω.	ߵ ߵ ߵ ߵ
x1FA1	ߵ ߵ ߵ ߵ	Ω. Ω. Ω. Ω.	ߵ ߵ ߵ ߵ
x1FA2	ߵ ߵ ߵ ߵ	Ω. Ω. Ω. Ω.	ߵ ߵ ߵ ߵ

x1FA3	Ӯ Ӯ Ӯ Ӯ	Ӯ Ӯ Ӯ Ӯ	Ӯ Ӯ Ӯ Ӯ
x1FA4	ӹ ӹ ӹ ӹ	ӹ ӹ ӹ ӹ	ӹ ӹ ӹ ӹ
x1FA5	ӷ ӷ ӷ ӷ	ӷ ӷ ӷ ӷ	ӷ ӷ ӷ ӷ
x1FA6	Ӷ Ӷ Ӷ Ӷ	Ӷ Ӷ Ӷ Ӷ	Ӷ Ӷ Ӷ Ӷ
x1FA7	Ӹ Ӹ Ӹ Ӹ	Ӹ Ӹ Ӹ Ӹ	Ӹ Ӹ Ӹ Ӹ
x1FA8	Ӱ Ӱ Ӱ Ӱ	Ӱ Ӱ Ӱ Ӱ	Ӱ Ӱ Ӱ Ӱ
x1FA9	Ӳ Ӳ Ӳ Ӳ	Ӳ Ӳ Ӳ Ӳ	Ӳ Ӳ Ӳ Ӳ
x1FAA	Ӵ Ӵ Ӵ Ӵ	Ӵ Ӵ Ӵ Ӵ	Ӵ Ӵ Ӵ Ӵ
x1FAB	ӵ ӵ ӵ ӵ	ӵ ӵ ӵ ӵ	ӵ ӵ ӵ ӵ
x1FAC	Ӷ Ӷ Ӷ Ӷ	Ӷ Ӷ Ӷ Ӷ	Ӷ Ӷ Ӷ Ӷ
x1FAD	ӷ ӷ ӷ ӷ	ӷ ӷ ӷ ӷ	ӷ ӷ ӷ ӷ
x1FAE	Ӹ Ӹ Ӹ Ӹ	Ӹ Ӹ Ӹ Ӹ	Ӹ Ӹ Ӹ Ӹ
x1FAF	ӹ ӹ ӹ ӹ	ӹ ӹ ӹ ӹ	ӹ ӹ ӹ ӹ
x1FB0	ă ă ă ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB1	ă ă ă ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB2	ă ă ă ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB3	ă ă ă ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB4	ă ă ă ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB6	ă ă ă ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB7	ă ă ă ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB8	Ă Ă Ă Ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FB9	Ă Ă Ă Ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FBA	Ă Ă Ă Ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FBB	Ă Ă Ă Ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FBC	Ă Ă Ă Ă	Ă Ă Ă Ă	ă ă ă ă
x1FBD	,	,	,
x1FBE	,	I . . .	,
x1FBF	,	,	,
x1FC0	~ ~ ~ ~	~ ~ ~	~ ~ ~
x1FC1	~ ~ ~ ~	~	~ ~ ~ ~
x1FC2	ନ ନ ନ ନ	H H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FC3	ନ ନ ନ ନ	H H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FC4	ନ ନ ନ ନ	H H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FC6	ନ ନ ନ ନ	H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FC7	ନ ନ ନ ନ	H H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FC8	'E 'E 'E 'E	E E E E	è è è è
x1FC9	'E 'E 'E 'E	E E E E	é é é é
x1FCA	'H 'H 'H 'H	H H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FCB	'H 'H 'H 'H	H H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FCC	H H H H	H H H H	ନ ନ ନ ନ
x1FCD	" " " "	"	" " " "
x1FCE	" " " "	"	" " " "
x1FCF	" " " "	"	" " " "
x1FD0	ି ି ି ି	ି ି ି ି	ି ି ି ି
x1FD1	ି ି ି ି	ି ି ି ି	ି ି ି ି
x1FD2	ି ି ି ି ି ି	ି ି ି ି ି ି	ି ି ି ି ି ି
x1FD3	ି ି ି ି ି ି	ି ି ି ି ି ି	ି ି ି ି ି ି
x1FD6	ି ି ି	ି ି ି	ି ି ି
x1FD7	ି ି ି ି ି ି	ି ି ି ି ି ି	ି ି ି ି ି ି
x1FD8	ି ି ି	ି ି ି	ି ି ି
x1FD9	ି ି ି	ି ି ି	ି ି ି

x1FDA	Τ Ι Τ Ι	Ι Ι Ι Ι	ι ι ι ι
x1FDB	Τ Ι Ι Ι	Ι Ι Ι Ι	ι ι ι ι
x1FDD	΅ ή ή ή ή	΅	΅ ή ή ή ή
x1FDE	΅ θ θ θ θ	΅	΅ θ θ θ θ
x1FDF	΅ θ θ θ θ	΅	΅ θ θ θ θ
x1FE0	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ
x1FE1	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ
x1FE2	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ
x1FE3	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ
x1FE4	ϙ ϙ ϙ ϙ	ϙ ϙ ϙ ϙ	ϙ ϙ ϙ ϙ
x1FE5	ϙ ϙ ϙ ϙ	ϙ ϙ ϙ ϙ	ϙ ϙ ϙ ϙ
x1FE6	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ
x1FE7	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ ϖ
x1FE8	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ
x1FE9	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ
x1FEA	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ
x1FEB	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ	ϐ ϖ ϖ ϖ ϖ
x1FEC	ϙ ϙ ϙ ϙ ϙ	ϙ ϙ ϙ ϙ ϙ	ϙ ϙ ϙ ϙ ϙ
x1FED	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ
x1FEE	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ
x1FEF	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ ϗ
x1FE3	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FE4	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FE5	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FE6	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FE7	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ	ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FE8	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FE9	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FEA	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FEB	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FEC	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ	Ϙ ϖ ϖ ϖ
x1FED	ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ
x1FEE	ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ	ϗ ϗ ϗ ϗ

4 Discussion

4.1 Differences between literal input and LICRs

Under pdfTeX and XeTeX, all input variants select pre-composed characters if possible ([Unicode normalization NFC](#)). Under luatex, accent macros on a literal character are printed using combining diacritical marks. This leads to suboptimal placement of diacritics with many fonts, often resulting in illegible output.

4.1.1 Upcasing

Up to 2022, diacritics were dropped from Greek letters in UPPERCASE in any locale. The new `\MakeUppercase` implementation follows the Unicode standard, where dropping diacritics is a feature of the Greek locale (“el”).

However, “named” accent macros with Greek names behave according to Greek typesetting rules in *all* locales. The current implementation also drops diacritics input via standard accent macros in documents that declare the Greek language with Babel.

Apart from the diacritical marks native to Greek itself, linguists also regularly mark vowel length with macrons (̄) and breves (̄). The length markers are used in dictionaries and textbooks but not part of the Greek orthography. There is no established praxis regarding their handling in uppercase. LaTeX keeps them but the Unicode reference implementation drops them.

Greek stand-alone diacritics are dropped by `\MakeUppercase` if input via accent macros (e.g. `\accdialytika` or `'>`).

4.1.2 Sigma, final sigma, and “autosigma”

There are two variants of the lower case letter *sigma*.

The lowercasing Σ should select a final sigma at the end of a word: ΣΣ → σς.

Since 2022, `\MakeLowercase` selects the correct sigma variant for a literal Sigma under Xe/LuaTeX, too.

The `\textSigma macro` is mapped to `\textautosigma` which under 8-bit TeX prints the sigma variant according to its position but, unfortunately, fails with Unicode fonts: $\Sigma\Sigma \rightarrow \sigma\sigma$.

In LGR, you can add a ZWNJ or use the \noboundary macro to prevent the conversion to a final sigma: qc.

4.1.3 The one-letter word $\ddot{\eta}$ (or)

For disambiguation, the Greek word *or* (ἢ / ὢ) keeps diacritics in UPPERCASE:

However, eta drops diacritics if it is part of a word: ήτοι, Ήτοι, επιταγή ήτοι, "Ήτοι → ΉΤΟΙ ΉΤΟΙ ΕΠΙΤΑΓΗ ΉΤΟΙ ΉΤΟΙ³

TODO: The 2022 MakeUppercase handles this for literal input. Currently, this feature is not supported with other input methods.

4.2 Case conversion if the locale is *not* Greek

In order to fix upcasing for Greek, babel-greek maps standard accent macros to “capital” versions.⁴ The default expansion ensures that accents are kept on Latin letters: $\acute{a} \grave{a} \ddot{a} \ddot{\grave{a}} \ddot{\acute{a}} \ddot{\acute{\grave{a}}} \ddot{\grave{\acute{a}}}$ ⁵

Some characters from the “Greek and Coptic” and “Greek extended” Unicode blocks have no pre-composed uppercase equivalent. Since 2022, upcasing them led to compiling errors under pdfLaTeX. This is fixed in the 2023 LaTeX release by mapping the affected characters to macro representations before case conversions: with pdfLaTeX, diacritics are dropped from literal characters without pre-composed uppercase equivalent also if the text language is *not* Greek, with Xe/LuaTeX, combining characters are used (and may overlap with the base letter).

ံးဗုံးဗုံးအားကိုဖြတ်ဖြပ်ပွဲလုပ်နည်းလမ်းရှိခိုင်းများ

4.3 Symbol variants

Several Greek letters have alternative representations which may have a different semantic in a mathematical context. Unicode reserves code points for the alternative forms.

²TODO: The polytonic variant with dasia and oxia used in ḥ ... ḥ (*either ... or*) drops diacritics! By mistake, omission, or intent?

³TODO: It seems the test is only for whitespace on both sides: 'H. 'H. "H → H, H. H; H

⁴In case of problems, these mappings can be disabled with the `local-MakeUppercase-fixes` language modifier.

⁵If the Language is set to Greek, this works unless the font encoding is 8-bit LGR (where Latin letters are interpreted as Latin transliteration anyway): ú ù ü ú → Ú Ù Ü Ú Ú.

tive representations (naming them “symbol” as opposed to “letter”). Some of these symbols are available as `\var<name>` macros in TeX’s mathematical mode.

In text, they are considered typographical variants without special meaning. The 8-bit LGR font encoding does not allocate code points for them. *Babel-greek* and the *textalpha* package provide the `normalize-symbols` option (ignored with Xe/LuaTeX) that is also used in this test document.

Test the handling of symbol variants in text

literal letter, LICR, `\var<name>`, `\<name>symbol`, literal symbol:

No case change

ββδδδ εεεεε θθθθθ ΘΘΘΘΘ κκκκκ πππππ ρρρρρ φφφφφ

MakeUppercase selects the matching capital letter:

BBBBB EEEEE ΘΘΘΘΘ ΘΘΘΘΘ KKKKK ΠΠΠΠΠ PPPPΦ ΦΦΦΦΦ

MakeLowercase selects the lowercase letter (not the symbol):

ββ εε θθ θθθ κκ ππ ρρ φφ.

LGR provides two lowercase variants of the archaic letter *stigma*. Both map to GREEK LETTER STIGMA Σ.

The lowercase of Σ is `ς` (`\textstigma`), not `\textvarstigma`.

4.4 Hiatus

Tonos and psili mark a *hiatus* (break-up) if placed on the first of two vowels that would otherwise form a diphthong. A dialytika must be placed on the second vowel if they are dropped:

άι áν éι āν ēι ḥν → AΪ AŶ EΪ AΪ AŶ EΪ AŶ (literal)

άι áν éι āν ēι ḥν → AΪ AŶ EΪ AΪ AŶ EΪ AŶ (named+LICR)

άι áν éι āν ēι ḥν → AΪ AŶ EΪ AΪ AŶ EΪ AŶ (short+LICR)

άι áν éι āν ēι ḥν → AΪ AŶ EΪ AΪ AŶ EΪ AŶ (short+literal)

āι ḥν ēι āι ḥν → AΪ AŶ EΪ AΪ AŶ EΪ (short+literal, reversed)

The “hiatus feature” does not work with the LGR “input ligatures”. Support for monotonic literal charactes came with the 2022 `\MakeUppercase` implementation changes. Since 2023 it also works with polytonic literals (άυπνία → ΑŶΠΝΙΑ).